

# AMTSBLATT

DER STADT PASSAU



PASSAU

Leben an drei Flüssen

---

07.03.2012

Nummer 7

---

## INHALT

## SEITE

Bekanntmachung über die Feststellung und Prüfung des Jahresabschlusses 2010 des Zweckverbandes für Tierkörper- und Schlachtabfallbeseitigung Plattling	50
Nationale Bekanntmachung einer Öffentlichen – Ausschreibung	51

## ■ BEKANNTMACHUNG

### über die Feststellung und Prüfung des Jahresabschlusses 2010 des Zweckverbandes für Tierkörper- und Schlachtabfallbeseitigung Plattling

1. Die Verbandsversammlung hat in ihrer Sitzung am 15.12.2011 den geprüften Jahresabschluss 2010 behandelt und folgenden Beschluss gefasst:

Die Verbandsversammlung stellt den Jahresabschluss 2010 mit einer Bilanzsumme von 26.549.600,83 € und einem Jahresgewinn von 2.101.973,06 fest und beschließt, den Jahresgewinn im hoheitlichen Bereich in Höhe von 1.437.478,06 € auf neue Rechnung vorzutragen und den Jahresgewinn beim Betrieb gewerblicher Art in Höhe von 664.495,00 € einer zweckgebundenen Rücklage zuzuführen.

2. Der Bayerische Kommunale Prüfungsverband München hat den Jahresabschluss 2010 geprüft und nachfolgenden Bestätigungsvermerk erteilt:

„Die Buchführung und der Jahresabschluss für das Jahr 2010 entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den Rechtsvorschriften und der Betriebssatzung. Der Jahresabschluss vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage. Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss; die Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung sind zutreffend dargestellt. Die wirtschaftlichen Verhältnisse wurden geprüft; sie geben keinen Anlass zu Beanstandungen.“

München, 01.09.2011  
Bayerischer Kommunaler Prüfungsverband  
Dr. Pentenrieder  
Wirtschaftsprüfer

3. Der Jahresabschluss 2010 liegt zusammen mit dem Lagebericht in der Zeit vom 16.04.2012 bis 27.04.2012 während der allgemeinen Dienststunden in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes, Wasinger Weg 12, 94447 Plattling, zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Plattling, 13.02.2012

Zweckverband für Tierkörper- und  
Schlachtabfallbeseitigung Plattling

# Nationale Bekanntmachung einer Öffentlichen - Ausschreibung im Amtsblatt der Stadt Passau

## Offenes Verfahren nach VOL/A

### I.1) Vergabestelle

Name: Stadt Passau  
Straße: Rathausplatz 2/3  
Postleitzahl und Ort: 94032 Passau  
Telefon: 0851/396-369  
Fax: 0851/396-183  
E-Mail: guenther.willmerdinger@passau.de  
Internet-Adresse (URL): www.passau.de

Anschrift für nähere Auskunft, für Anforderung von Unterlagen: siehe oben

Angebote sind zu richten an:

Stadt Passau, Dienststelle 330 Schulen und Sport

### I.2) Art des öffentlichen Auftraggebers: Lokalbehörde

Der Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer Auftraggeber.

### II.1.1, II.1.5) Bezeichnung und Beschreibung bzw. Gegenstand des Auftrags:

Motorikpark Passau – Bewegungs- bzw. Motorikpark für alle Generationen, bestehend aus 10 verschiedenen Stationen, auf der Basis der Konzeption und Geräteentwicklung von Dr. Roland Werthner; Gerätebau, Montage, Erdarbeiten, Aufbringen Rindenmulch als Fallschutz

II.1.2) Art des Auftrags: Lieferung, siehe II.1.1, II.1.5  
Hauptort der Dienstleistung: Deutschland, Stadtgebiet Passau

II.1.3) Gegenstand der Bekanntmachung:  
Öffentlicher Auftrag

### II.1.4) Angaben zur Rahmenvereinbarung:

Rahmenvertrag:  ja  nein

Laufzeit:

II.1.8) Aufteilung in Lose:  nein

ja

II.1.9) Nebenangebote, Änderungsvorschläge werden berücksichtigt:  ja  nein

II.2.1) Menge oder Umfang der Leistung:

Gerätebau von 10 Stationen:

- Different Walking
- Balancierparcours
- Balancierwerkstatt; 4 Geräte
- Balancier-Propriozeptions-Arena
- Gewandheitsrunde
- Zielwerfen/Zielstoßen
- Kleiner Kitesurfsimulator
- Wasserskispazierwand
- Kletterstrecke
- Steilrinnenslalom

Zugehörige Montage der Geräte und erforderliche Erdarbeiten, mit Fallschutz

**II.2.2)** Optionen, Beschreibung und Zeitpunkt, zu dem sie wahrgenommen werden können:

**Die Leistungen werden im Rahmen eines Förderverfahrens ausgeschrieben. Sollte die Höhe der Preise der eingehenden Angebote eine Durchführung aller vorgesehener Elemente nicht ermöglichen, werden optional in dem Umfang Geräte nicht in Auftrag gegeben.**

**II.3)** Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung:

Ausführungsfrist: Beginn: 01.07.2012 Ende: spätestens 30.09.2012

oder Dauer: Monate: bzw. Kalendertage:

**III.1.1)** Geforderte Kautionen und Sicherheiten:

**Siehe Vergabeunterlagen**

**III.1.2)** Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen:

**Siehe Vergabeunterlagen**

**III.1.3)** Rechtsform der Bietergemeinschaft:

**Siehe Vergabeunterlagen**

**III.1.4)** Sonstige besondere Bedingungen an die Auftragsausführung:

**Siehe Vergabeunterlagen**

III.2.1) Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister, erforderliche Erklärungen/Nachweise:

**Siehe Vergabeunterlagen**

III.2.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit, Mindeststandards, Erklärungen/Nachweise:

**Siehe Vergabeunterlagen**

III.2.3) Technische Leistungsfähigkeit, Mindeststandards, Erklärungen/Nachweise:

**Siehe Vergabeunterlagen**

III.3.1) Die Dienstleistungserbringung ist folgendem Berufsstand vorbehalten:

Juristische Personen müssen Namen und berufliche Qualifikation der für die Dienstleistung verantwortlichen Person angeben.

IV.1.1)                    Verfahrensart: Öffentlicher Auftrag nach VOL/A

IV.2.1)                    Zuschlagskriterien:

Preis	60 %
Referenzen	10 %
Innovation	10%
Dauer der Gewährleistung	10 %
Lieferzeitpunkt und Montage	10%

IV.3.1)                    Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber: 332/wm

IV.3.3)                    Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen und zusätzlicher Unterlagen:

Ausschreibungsunterlagen können bis zum **26.04.2012** angefordert werden.

IV.3.4) Schlusstermin für den Eingang der Angebote : **02.05.2012**      Uhrzeit: **16:00**  
Anschrift: **siehe I.1), Anschrift für Angebote**

IV.3.7)                    Bindefrist des Angebots bis: **30.06.2012**

V.      Entfällt

**VI.4.1)**                    Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren:

Regierung von Niederbayern

Regierungsplatz 540

84028 Landshut

Tel.Nr. 0871/808-01

Fax 0871/808-1002

[poststelle@reg-nb.bayern.de](mailto:poststelle@reg-nb.bayern.de)

**VI.4.2)**                    Einlegung von Rechtsbehelfen: (Auskünfte dazu siehe **VI.4.1**)

Passau, 01.03.2012

Stadt Passau

Jürgen Dupper, Oberbürgermeister